

AGREEMENT**for scientific and technological cooperation between the European Union and the Republic of Lebanon setting out the terms and conditions for the participation of the Republic of Lebanon in the Partnership for Research and Innovation in the Mediterranean Area (PRIMA)**

THE EUROPEAN UNION, hereinafter referred to as 'the Union',

of the one part,

and

THE REPUBLIC OF LEBANON, hereinafter referred to as 'Lebanon',

of the other part,

hereinafter referred to as 'the Parties',

WHEREAS the Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Community and its Member States, of the one part, and the Republic of Lebanon, of the other part ⁽¹⁾ ('the Euro-Mediterranean Agreement'), which entered into force on 1 April 2006, provides for scientific, technical and technological cooperation;

WHEREAS Decision (EU) 2017/1324 of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾ regulates the terms and conditions for the participation of the Member States of the Union and third countries associated to Horizon 2020 - the Framework Programme for Research and Innovation 2014-2020 ('Horizon 2020') which are Participating States of the initiative, in particular their financial obligations and participation in the governing structures of the initiative;

WHEREAS in accordance with Decision (EU) 2017/1324 Lebanon is to become a Participating State in the Partnership for Research and Innovation in the Mediterranean Area ('PRIMA') subject to the conclusion of an international agreement for scientific and technological cooperation with the Union setting out the terms and conditions for the participation of Lebanon in PRIMA;

WHEREAS Lebanon expressed its wish to join PRIMA as a Participating State and on an equal footing with the Member States of the Union and third countries associated to Horizon 2020 participating in PRIMA;

WHEREAS an international agreement between the Union and Lebanon is needed to regulate the rights and obligations of Lebanon as a Participating State in PRIMA;

WHEREAS full cooperation and coordination between competent authorities of both Parties is essential for implementation of this Agreement,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

*Article 1***The purpose**

The purpose of this Agreement is to set out the terms and conditions for the participation of Lebanon in the Partnership for Research and Innovation in the Mediterranean Area ('PRIMA').

⁽¹⁾ OJ L 143, 30.5.2006, p. 2.

⁽²⁾ Decision (EU) 2017/1324 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2017 on the participation of the Union in the Partnership for Research and Innovation in the Mediterranean Area (PRIMA) jointly undertaken by several Member States (OJ L 185, 18.7.2017, p. 1).

*Article 2***Terms and conditions for the participation of Lebanon in PRIMA**

The terms and conditions for the participation of Lebanon in PRIMA shall be those set out in Decision (EU) 2017/1324. The Parties shall comply with the obligations established by Decision (EU) 2017/1324 and take appropriate measures, in particular by providing all necessary assistance in order to ensure the application of Article 10(2) and Article 11(3) and (4) of that Decision. The detailed arrangements for assistance shall be agreed between the Parties, such arrangements being essential to their cooperation under this Agreement.

*Article 3***Territorial application**

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty on the European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union are applied and, on the other, to the territory of Lebanon.

*Article 4***Signature and provisional application**

This Agreement shall be applied on a provisional basis from the date of its signature.

*Article 5***Entry into force and duration**

1. This Agreement shall be approved by the Parties in accordance with their own procedures.
2. This Agreement shall enter into force on the date on which both Parties have notified each other through diplomatic channels that the procedures referred to in paragraph 1 have been completed.
3. This Agreement shall remain in force for as long as Decision (EU) 2017/1324 is in force, unless terminated by either Party in accordance with Article 6.

*Article 6***Termination**

1. Either Party may terminate this Agreement at any time by a written notice informing the other Party of the intent to terminate it.

The termination shall take effect six months after the date on which the written notice reaches its addressee.

2. Projects and activities in progress at the time of termination of this Agreement shall continue until their completion under the conditions laid down in this Agreement.
3. Parties shall settle by common consent any other consequences of termination.

*Article 7***Dispute settlement**

The dispute settlement procedure provided for in Article 82 of the Euro-Mediterranean Agreement shall apply to all disputes related to the application or interpretation of this Agreement.

This Agreement shall be drawn up in duplicate in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Arabic languages, each text being equally authentic.

Съставено в Брюксел на двадесет и седми февруари две хиляди и осемнадесета година.
 Hecho en Bruselas, el veintisiete de febrero de dos mil dieciocho.
 V Bruselu dne dvacátého sedmého února dva tisíce osmnáct.
 Udfærdiget i Bruxelles den syvogtyvende februar to tusind og atten.
 Geschehen zu Brüssel am siebenundzwanzigsten Februar zweitausendachtzehn.
 Kahe tuhande kaheksateistkümnenda aasta veebruarikuu kahekümne seitsmendal päeval Brüsselis.
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι επτά Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες δεκαοκτώ.
 Done at Brussels on the twenty-seventh day of February in the year two thousand and eighteen.
 Fait à Bruxelles, le vingt-sept février deux mille dix-huit.
 Sastavljeno u Bruxellesu dvadeset sedmog veljače godine dvije tisuće osamnaeste.
 Fatto a Bruxelles, addì ventisette febbraio duemiladiciotto.
 Briselē, divi tūkstoši astoņpadsmitā gada divdesmit septītajā februārī.
 Priimta du tūkstančiai aštuonioliktų metų vasario dvidešimt septintą dieną Briuselyje.
 Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenhatszadik év február havának huszonhetedik napján.
 Magħmul fi Brussell, fis-sebgha u ghoxrin jum ta' Frar fis-sena elfejn u tmintax.
 Gedaan te Brussel, zevenentwintig februari tweeduizend achttien.
 Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego siódmego lutego roku dwa tysiące osiemnastego.
 Feito em Bruxelas, em vinte e sete de fevereiro de dois mil e dezoito.
 Íntocmit la Bruxelles la douăzeci și șapte februarie două mii optsprezece.
 V Bruseli dvadsiateho siedmeho februára dvetisícosemnásti.
 V Bruslju, dne sedemindvajsetega februarja leta dva tisoč osemnajst.
 Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäseitsemäntenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattakahdeksantoista.
 Som skeddde i Bryssel den tjugojsunde februari år tjugohundraarton.

وَقَع فِي بروكسل، في السابع والعشرين من شهر شباط من العام ألفين وثمانية عشر

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europejsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



Maria Asimakopoulou

عن الاتحاد الأوروبي

За Република Ливан
Por la República Libanesa
Za Libanonskou republiku
For Den Libanesiske Republik
Für die Libanesische Republik
Liibanoni Vabariigi nimel
Για τη Δημοκρατία του Λιβάνου
For the Republic of Lebanon
Pour la République libanaise
Za Libanonsku Republiku
Per la Repubblica libanese
Libānas Republikas vārdā –
Libano Respublikos vardu
A Libanoni Köztársaság részéről
Għar-Repubblika tal-Libanu
Voor de Republiek Libanon
W imieniu Republiki Libańskiej
Pela República do Líbano
Pentru Republica Libaneză
Za Libanonskú republiku
Za Libanonsko republiko
Libanonin tasavallan puolesta
För Republiken Libanon



عن الجمهورية اللبنانية
